

# FISKETS GANG

*Utgitt av Fiskeridirektøren*

Kun hvis kilde oppgis er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

43. årg.

Bergen, Torsdag 12. september 1957

Nr. 37

Abonnement kr. 20.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 20.00, ellers kr. 26.00 pr. år.

Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang“'s telefon 30 300. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt“.

## Fiskerioversikt for uken som endte 7. september 1957

Det var gode værforhold i Nord-Norge, men en del værhindring i den siste del av uken i Møre og Romsdal og på Vestlandet. I Finnmark og Troms tok hysefisket seg godt opp. Det ble også tatt bra fangster av kveite og hyse på bankene utenfor Møre og Romsdal. Flere båter kom inn fra Islands-feltet med store saltfisklaster og fra Stredet med gode fangster av kveite. Måløy hadde store tilførsler av pigghå. Størjefisket var avtakende. Sildefisket i Nord-Norge lå stort sett nede og ventes ikke å komme i gang igjen før senere i høst. Det foregikk imidlertid et bra sildefiske i Nord-Møre. Brislingfisket var smått. Sildefisket ved Island var ujevnt. Flåten har for en del flyttet til Jan Mayen.

### Fisket i Finnmark:

På grunn av en bedring i hysefisket gikk ukefangsten en del opp. Det ble i uken brakt i land i alt 2612 tonn mot 2391 tonn i foregående uke. Av fangsten var 376,6 tonn torsk, 802,4 tonn hyse, 1325,7 tonn sei, 9,3 tonn brosme, 11,7 tonn kveite, 25,5 tonn flyndre, 10,1 tonn steinbit og 50,0 tonn uer. Seifisket foregikk vesentlig for Nordkapp — Måsøy.

### Fisket i Troms:

Det ilandbrakte kvantum fisk m. v. i kystkom-munene i Troms utgjorde i uken 617 tonn mot 310 tonn i foregående uke. Økningen skyldtes større fangster av sei og hyse. Det ble brakt i land 51 tonn torsk, 367 tonn sei, 19 tonn brosme, 158 tonn hyse, 2 tonn kveite, 8 tonn uer og 3 tonn steinbit.

### Vesterålen:

Til Andenes og Bleik blé det i uken brakt i land 93,5 tonn. Av dette var 78 tonn sei, 14 tonn uer og 1 tonn hyse.

### Levende fisk:

Trondheim hadde i uken en tilførsel av 18 tonn torsk og 6 tonn sei fra Levendefisklagets distrikt. Bergen fikk tilført fra Levendefisklaget 16 tonn torsk og 6 tonn pale. Dessuten ble det levert 14 tonn levende pale til Bergen fra Sogn og Fjordane og 4 tonn pale fra Hordaland.

### Møre og Romsdal:

Ukekvantumet for Nordmøre utgjorde i alt 107 tonn fersk fisk hvorav bl. a. 6,7 tonn torsk, 85,4 tonn sei, 5,6 tonn hyse, 3,0 tonn kveite, og 3,6 tonn pigghå.

I Sunnmøre og Romsdal ble det brakt i land i alt 282 tonn. Av dette var 31,0 tonn torsk, 2,5 tonn sei, 88,0 tonn lange, 35,0 tonn brosme, 64,0 tonn hyse, 50,0 tonn kveite og 7 tonn skate. Det foregikk et bra kveitefiske på Eggå.

#### Sogn og Fjordane:

Det var store pigghåtilførsler i uken. Ukekvantumet av pigghå utgjorde 1095,0 tonn. Videre ble det ilandbrakt 7,0 tonn torsk, 1,4 tonn sei, 1,7 tonn lange, 5,4 tonn brosme, 16,7 tonn hyse, 340 kg flyndre og 357 kg kveite. Dessuten var det en del størje. Ukekvantumet utgjorde tilsammen 1152,6 mot 368 tonn i foregående uke.

#### Hordaland:

Utenom størje og reker hadde Hordaland et ukekvantum på 99 tonn. Av dette var 4 tonn levende pale og av sløyd fisk 3 tonn sei og lyster, 2 tonn lange og brosme, 2 tonn hyse og 88 tonn pigghå.

#### Rogaland:

Ukefangsten utgjorde 3 tonn ål og 40 tonn annen fisk, eksklusive størje og reker.

#### Skagerakkysten:

Skagerakfisk S/L melder om en omsetning i uken på 3 tonn fjordsild, 12 tonn revtorsk, 5 tonn ål og 50 tonn annen fisk utenom størje og reker.

#### Oslofjorden:

I distriktet til Fjordfisk S/L ble det brakt i land 20 tonn fjordsild, 5 tonn ål og 6,2 tonn annen fisk utenom størje og reker.

#### Makrell:

Ukefangsten av makrell var om lag 200 tonn mot ca. 250 tonn i foregående uke.

#### Makrellstørje:

Størjefisket var avtakende og ga en ukefangst på 270 tonn mot 550 tonn i foregående uke. Medregnet ettermeldinger utgjør det samlede størjekvantum om lag 3000 tonn mot 3765 tonn til samme tid i foregående år. Av ukefangsten hadde Norges Råfisklag 4 tonn, Sunnmøre og Romsdal 9 tonn, Sogn og Fjordane 24 tonn, Hordaland 190 tonn, Rogaland 28 tonn og Fjordfisk S/L 15 tonn.

#### Håbrann:

Det ble brakt i land 50 tonn håbrann i uken

#### Skalldyr:

Fjordfisk S/L hadde 5,3 tonn rå reker og 5,5 tonn kokte reker, Skagerakfisk S/L 7 tonn kokte reker og 15 tonn rå reker, Rogaland 8 tonn kokte reker og 8 tonn rå reker, Hordaland 2 tonn reker og Troms 7,6 tonn reker hvorav 1,0 tonn til frysing og 6,6 tonn til hermetikk.

#### Sildefisket:

Sildefisket i Nord-Norge var fortsatt smått. Ukefangsten var 1480 hl mot 2715 hl i foregående uke. I Troms ble det tatt 150 hl i Malangen, 80 hl i Bergsbotn i Senja, 400 hl i Sørreisa og 30 hl i Kvefjord, tilsammen 660 hl i Troms. Nordland hadde 150 hl i Skjomen i Ofoten og 670 hl på Helgelandfeltene, i alt 820 hl.

På strekningen Stad-Buholmsråsa var det en del fiske på Nordmøre ved Kristiansund. Det ble særlig tatt gode fangster lørdag, men disse fangstene er ikke kommet med i ukemeldingen. På hele strekningen er det meldt om et utbytte på 6283 hl feitsild og 6980 hl småsild. Av feitsilden ble 40 hl saltet, 1055 hl levert til hermetikk, 4867 hl til fabrikk, 299 hl til agn og 22 hl til innenlandsbruk fersk. Av småsilden ble 164 hl saltet, 2781 hl levert til hermetikk, 3844 hl til fabrikk, 169 hl til agn og 22 hl til fersk bruk innenlands. Av fangsten ble 12 000 hl tatt i Nordmøre og 1200 hl i Romsdal.

I Bergens-distriktet ble det i den nordlige delen stengt 2650 skjepper småsild.

#### Brislingfisket:

Brislingfisket var smått. Det ble i Oslofjorden tatt 700 skjepper som ble levert til ansjos. I den nordlige del av Bergens-distriktet ble det stengt 1485 skjepper brisling og 7855 skjepper brislingblanding.

#### Sildefisket ved Island:

Fra vaktskipet «Draug» har en mottatt følgende telegrammer: 3. september. Smått fiske to siste døgn. Fint vær. 3. september. Ujevnt fiske, en del gode fangster fra 8, 15, 25, 40, 80 opp til 100 tnr. Fint vær. 5. september. Onsdag bedre fiske, men ujevnt fra 10, 30, 50, 70, 100 opptil 150 tønner. I dag dårlig fra 8–30 opptil 70 tnr. Frisk nordøstlig bris. 7. september. To siste dager smått fiske 10, 15, 30 opptil 40–50 tnr. Masse sprut på feltet. Mange båter går til Jan Mayen. Liten nordvest kuling. 9. september. Ubetydelig fiske to siste døgn. Dårlig vær.

Etter de oppgaver som foreligger til nå, er det islandbrakt 64 011 tnr. saltsild fra 77 turer og 30 178 hl fersk sild til fabrikk fra 18 turer.

#### Fjerne farvann:

Til Ålesund er det i uken kommet 7 linebåter fra Island med fangster fra 41–60 tonn saltfisk. I alt 341 tonn saltet torsk. Fra Stredet kom to kveitebåter med henholdsvis 45 tonn og 50 tonn kveite.

Det er ikke meldt om saltfisktilførsler til Nordmøre i denne uken.

#### Summary

In Northern Norway the weather was mostly good. This week landings in Finnmark totalled 2612 tons against 2391 tons in the preceding week. The landings included 377 tons cod, 802 tons haddock, 1326 tons saithe, 9 tons tusk, 12 tons halibut, 26 tons plaice, 10 tons catfish and 50 tons redfish. The landings in Troms amounted to 617 tons. More saithe and haddock were landed than in the week before.

In the latter half of the week the fishing was hampered to some extent by unfavourable weather

conditions in Møre and Romsdal and on the west coast. A number of vessels returned with considerable quantities of salted fish from the Icelandic grounds and with good catches of halibut. The result of the coastal fisheries off Møre and Romsdal totalled 389 tons whitefish of which 38 tons cod, 88 tons saithe, 88 tons ling, 35 tons tusk, 70 tons haddock and 53 tons halibut.

Sogn and Fjordane had landings of 1095 tons dogfish.

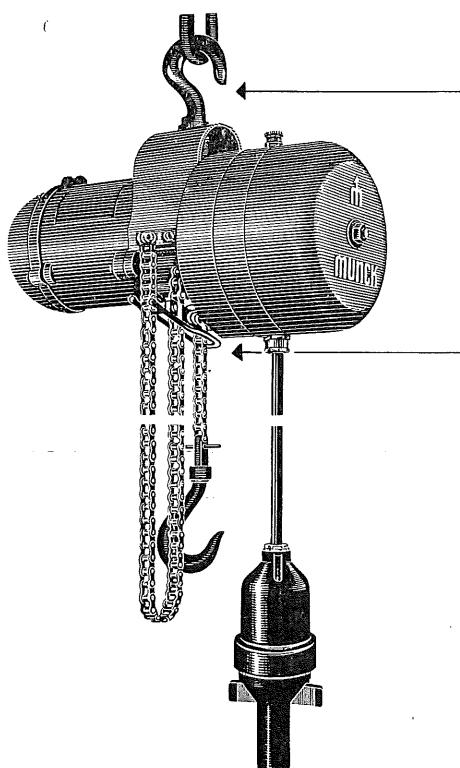
A decline took place in the tuna landings. This weeks catch amounted to 270 tons against 550 tons in the preceding week. Total tuna landings are estimated at 300 tons compared with 3765 tons at the same time last year.

Herring fisheries were poor in Northern Norway but some fishing took place in Nordmøre.

Some of the vessels fishing for herring off Iceland have now moved to waters near Jan Mayen. According to the information now available 64 011 barrels salted herring have been landed from 77 trips and 30 178 hl fresh herring for reduction from 18 trips.

**Iglo** - Haugesund

TIL Tjeneste!



Krokoppeng.  
Kan festes på løpe-  
katt og til bolter i  
vegg eller tak.

2-veis autom. ende-  
bryter – for øverste  
og nederste stilling  
av lastekroken.

Den hendige transportable  
universalløfter for inntil 600 kg løft

MUNCK

## ELEKTRO- KJEDETALJE

En ideel elektrotalje for mindre løft  
i store og små bedrifter, fiskeri-  
næring og gårdsbruk.

Skriv i dag og be om nærmere  
opplysninger.

### SVERRE MUNCK

NORSK INDUSTRI FOR INTERN TRANSPORT  
Tlf. \*98 030 BERGEN Tigr. „Vincam“  
Oslo: Tlf. \*4478 10. Trondheim: Tlf. 53 253.  
Kr. sund N: Tlf. 2777. Tromsø: Tlf. 1129.  
Repr. Kr. sand S: Tlf. 4123. Stavanger: Tlf. 27 030.

ELEKTROTALJER • KRANER • HEISER

## Fetsild- og småsildfisket 1/1—7/9 1957.

	Finnmark—Buholmråsa <sup>1</sup>		Buhområsa—Stad		Stad—Rogaland		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
Fersk eksport .....	hl —	hl —	hl 3 678	hl 587	hl 3 654	hl 1 258	hl 7 332	hl 1 845
Saltet .....	1 145	58	1 360	1 352	1 815	2 011	4 320	3 421
Hermetikk .....	1	6 136	3 845	28 826	1 725	43 691	5 571	78 653
Fabriksild .....	48 206	357 907	191 514	181 245	6 926	28 577	246 646	567 729
Agn .....	6 535	1 589	38 678	4 699	12 523	4 642	57 736	10 930
Fersk innenlands ....	693	3	2 356	456	4 526	3 207	7 575	3 666
I alt	56 580	365 693	241 431	217 165	31 169	83 386	329 180	666 244
I alt pr. 8/9 1956	158 639	240 703	755 758	181 986	18 678	65 772	933 075	488 461

<sup>1</sup> Lodde til fabrikk 721616 hl. Lodde til agn 105 hl.



Utlanget

### Svensk fiskeroversikt.

Av fiskeroversikten i «Svenska Västkustfiskaren» for 25. august kan det noteres, at det svenske sildefisket i Nordsjøen gikk bra og at det syntes å være bedre sildeforekomster enn på lenge. På den egentlige Fladengrund var dog fangstene temmelig ujevne og i flere tilfeller var de mindre bra. De beste fiskeplasene hadde til den tid vært nord av Bressay- og Walkerbankene, hvor det fantes sild av stor og prima kvalitet. Godt med sild hadde det også vært langs den såkalte Egersunds-kanten og iblant også bra med sild øst av Patch. Især i uken pr. 17. august var fisket godt ved Patch og silden stor, mens fangstene på Egersunds-kanten også inneholdt en del småfallen vare. Sildeforsøk ble også gjort nord og øst av Shetland samt i sør ved Långa Stenrevet, men i disse farvann var fisket ikke kommet ordentlig i gang.

Uvanlig store partier nordsjøfanget sild er blitt ført i land i Sverige i år, men mindre enn andre år i utenlandske havner i fjor var det eksempelvis pr. 17. august foretatt 51 leveringer i Hull, men i år kun 33. Fangsten pr. båt har imidlertid vært betydelig større enn i fjor hvormed det samlede leverte kvantum i Hull antakeligvis bare er ubetydelig mindre enn i 1956. I Vest-Tyskland har det pr. 17. august vært foretatt 14 leveringer mot 18 i fjor. De leverte enkeltfangster var i likhet med leveringene i Hull større enn i fjor.

Sildefisket med trål forekom også på Halsebanken og i Kattegat. Iblast var fangstene gode men silden for det meste av mindre sorteringer.

Trål- og snurrevadefisket etter fisk i Nordsjøen foregår som vanlig for årstiden i sterkt redusert målestokk. Det har vært tatt gode hysefangster på Lingbank. En del av fisketrålerne holdt til i nærheten av Vikingbank, hvor også hysen dominerte.

Trålere som fisket nord av Hanstholm fikk iblant bra utbytte av flatfisk.

I slutten av juli og første uke av august var det god tilgang på makrell især på Ostbank i Nordsjøen. I hjemlige farvann har makrellfisket i år vært mindre bra — især for snurperne.

Rekefisket skuffet en del da driften ble gjenopptatt etter 14 dagers feriestans. Ålefisket har vært godt. Til 17. august har Västkustfiskarnes Fiskeförädlings tatt imot 160 tonn eller dobbelt så meget som på samme tid i fjor.

### Fiskehavnen Skagen.

En stor utvidelse av Skagen havn er nå avsluttet, og den er i dag en av de beste og mest moderne fiskehavner, som finnes, skrives det i «Dansk Fiskeritidende» for 30. august. En lov om den høyst nødvendige utvidelse ble vedtatt allerede i 1942, men på grunn av krigen ble arbeidet utsatt og først påbegynt i 1951. Behovet for utvidelsen var meget stor, da fiskekutterne ofte måtte vente flere timer på å bli losset.

Arbeidet har omfattet en utvidelse på 90 000 m<sup>2</sup> landområde og 70 000 m<sup>2</sup> sjøområde. Der er bygget 1200 meter ny kai og et basseng for bungarnsfiskerne. Skagen fiskehavn omfatter nå 171 000 m<sup>2</sup> sjøområde og 142 000 m<sup>2</sup> landområde.

Der er liggeplass i havnebassengene til ca. 1200 båter uten at havnen blir overfylt. Der er losseplass til 32 fartøy av gangen og med kraner og triks kan det losses 600–800 båter i døgnet. Det er blitt prestert lossing, salg og bortkjøring av mellom 15 000 og 20 000 kasser fisk på et døgn.

## GRANT & MAY LTD.

5, BILLINGSGATE MARKET — LONDON E. C. 3

Mottar forsendelser av alle sorter  
prima fisk

Spesialiteter: *Laks og Kveite*

Teleg.:  
Grantmay, Bilgate, London

Telefoni:  
Mansion House 9286

**N. ANTHONISEN & CO.**  
BERGEN  
Kjøper av tørrfisk, saltfisk, saltrogn.  
Bortleier kjølelager for lettsaltet sild.  
Store fryserom. Dypfrysing.

I Skagen havn er hjemmehørende 375 fiskefartøyer. Dessuten fisker et stort antall kuttere fra andre havner med Skagen som basis.

Tre auksjonshaller står til rådighet samt basseng til salg av levende fisk. Ved havnen finnes blant annet to moderne skipsverft med opphalingsslipper.

Følgende tall vil illustrere Skagens betydning for dansk fiske.

I 1925 ble det i Skagen islandbrakt 2 299 302 kg fisk til en førstehåndsverdi av 901 318 kr. I 1930 ble det islandbrakt 7 759 265 kg, verdi kr. 2 202 443. Fem år senere var det islandbrakte parti steget til 16 458 439 kg og salgssummen til kr. 3083 808. I 1940 ble det i Skagen havn levert 29 298 556 kg til førstehåndsverdi kr. 7 453 310. I 1950 var kvantumet 63 187 224 kg og verdien kr. 24 227 285 og i 1955 nådde havnen den til nå største innbrakte fangstmengde med 99 596 456 kg til førstehåndsverdi av kr. 39 675 819.

Skagens havn er Skagens hjerte og forutsetningen for byens liv og vekst. Den er dessuten en havn av overordentlig stor betydning for dansk fiskerinæring i sin helhet.

#### Makrellfisket<sup>1)</sup>

Anvendelse	1957		1957	1956
	I tiden 19/8-24/8	I tiden 26/8-31/8	I alt pr. 31/8	I alt pr. 1/9
Fersk innenlands	tonn	tonn	tonn	tonn
Fersk eksport ....	129	116	3 162	3 212
Frysing .....	—	—	1 366	337
Salting .....	5	3	964	2 313
Hermetikk .....	7	5	502	313
Filetering .....	29	17	329	1 648
Agn .....	29	22	433	419
Fôrmel .....	2	6	628	584
Røyking .....	66	83	2 124	2 013
Diverse .....	7	7	193	112
	—	—	4	4
I alt	274	259	9 705	10 955

<sup>1)</sup> Etter oppgaver fra Norges Makrelllag S/L.

**ANDREAS GILBERG & CO., LTD.**  
Telegrams: GILBERG,  
NORTH SHIELDS NORTH SHIELDS Telephone: 1366  
Importører av fersk og frossen FISK, SILD, LAKS, REKER



## KONSERVERINGSPROBLEMER?

Vi anbefaler:

SORBINSYRE for klippfisk og andre næringsmidler.

Natriumbensoat — Bensosyre.

Hexamethylentetramin.

SOLBROL (paraoxybenzosyreestere).

Antiskummidler.

Entschaumer E 100 fl.

Siliconentschaumer Bayer E bl. a. for lakefrysing av sild.

Be om spesialbrosjyrer og prøver.

Lager: **BRUSETH & CO. A/S** — N. Slottsgt. 4, Oslo.

#### Japanerne eroberer brohode i Kubas fiskerier.

Fra augustutgaven av «Pacific Fisherman» hitsettes:

Det fundamentale bakom en kontrakt som et av Japans største fiskerkonsern har tegnet med Cubas regjering fremgår av sluttentensen i en offisiell US-redegjørelse angående dette nyeste trekk i Japans stadig aksellerende ekspansjon inn i strategisk betydningsfulle fiskerier verden over. Den lyder.

«Japanerne ønsker i bunn og grunn å islandbringe sin fangst på Cuba og selge til Puerto Rico og muligens USA.»

Overenskomsten med den kubanske regjering ble formidlet av Pesqueras Internationales, S. A., som der i landet representerer Nippon Reizo K. K. — det store japanske fryseri- og fiskeri-selskapet, som nylig satte i gang fabrikasjon av størjespesialiteter i Boston gjennom et hjelpeselskap.

Kontraktens varighet skal være et år under hvilket japanerne vil operere med tunaklippere fra Cuba med kubanske observatører. Hvis kommersiell drift viser seg gjennomførlig vil japanerne være nødt til å opplære kubanere til bemanning av fartøyene. Islandbringelsen av fisk ville ikke bli tillatt å konkurrere med leveranser fra den nasjonale kubanske flåte medmindre den kubanske hermetikkindustri har behov for og krever forsyninger.

Fangstene ville vanlig bli frosset, lagret og eksportert. Kontrakten innbefatter konstruksjon av et stort fryseanlegg, muligens i Cienfuegos.

Det sies at en 20 pst. avgift vil bli beregnet på japansk fangst og betalt til Cuban National Fisheries Institute. Den offisielle US-melding uttrykker seg således: «øvensynlig som et «bidrag», men faktisk blir det for fiskeretten.

Cuba har allerede et mindre tunafiske, som drives av innbyggerne, og flere kubanske hermetikkfabrikker beskjeftiger seg med tuna-packing. Man er kjent med at de ved visse anledninger har vært interessert i å skipe overskudd av fersk og frossen størje til de mange småfabrikker som opererer i Gulf Statene.

Nippon Reizo K. K. er et ledende industrielt element i de japanske fiskerier. Det driver om lag 90 fryseanlegg av forskjellig størrelse i Japan og er en aktiv faktor i eksporthandelen med frossen fisk.

#### Det skotske sildefiske.

Uken til 24. august ble skuffende praktisk talt for alle som deltok i sildefisket, skriver «The Fishing News» (30. aug.). Det var lite sild til stede, stormfullt var hemmet og mange båter kom inn etter å ha trukket svarte garn og da især fredag og lørdag. Kvaliteten taper seg og fangstene inneholder meget utgydt sild, hvilket er et sikkert tegn på at sesongen snart er slutt.

Som i de nærmest foregående uker ble mesteparten av silden kjøpt opp av hermetikkfabrikker, fryserier og saltere. Hjemmekonsumet var slakt. Ukefangstene var: Fraserburgh 3935 crans, Aberdeen 2931 crans og Peterhead 6450 crans.

Det opplyses at det pr. 24. august er blitt saltet 56 202 tønner mot 65 870 tnr. samtidig i fjor.

Det er nå sendt to skipninger saltsild til Sovjetunionen. Det svenske fraktefartøyet «Cygnum» lastet 5800 tnr. i Fraserburgh og det hollandske skip «Trio» 5460 tnr. fra Lerwick, Shetland.

### Den skotke laksesesongen avsluttet.

«The Fishing News» (30. aug.) opplyser at sesongen for laksefisket med garn og andre bundne redskaper for Aberdeen og Nordøst-Skottland ble avslutet mandag 26. august. De fleste steder ble imidlertid fisket sluttet av lørdag, da fiskerne ikke fant det saken verd å sette ut redskapene for bare en dags skyld, idet det måtte tas opp lørdag middag i anledning den vanlige ukefredning.

Sesongen har i det store hele vært bra. En mann beskrev den som bakvendt. Vårinnsgaget av laks var nemlig mindre enn vanlig, men av tert (smålaks), som var av pen størrelse, var det meget.

Det irske fiske etter smålaks var meget stort og betydelige partier ble sendt til England til skade for den skotske handelen, som ofte var treg med priser som i det store hele var mindre enn i fjor.

Stangfiskesesongen i Skottland har ennå et par uker å gå på.

### Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar — 7. september 1957.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til			
		Ising og frysing	Salting	Heng-ing	Hermetikk
Skrei ....	tonn 8 858	tonn 1 586	tonn 4 978	tonn 1) 2 294	tonn —
Lodde torsk	52 437	3 119	10 161	3) 39 157	—
Annen torsk	5 038	1 196	1 351	4) 2 491	—
Hyse .....	18 770	11 108	43	7 619	—
Sei .....	11 271	364	884	10 023	—
Brosme ....	416	—	1	415	—
Kveite ....	302	302	—	—	—
Blåkveite ..	415	415	—	—	—
Flyndre ..	255	255	—	—	—
Uer .....	1 238	1 238	—	—	—
Steinbit ..	873	873	—	—	—
<sup>2</sup> I alt	99 873	20 456	17 418	61 999	—
I alt pr. 8/9-56	106 738	25 397	21 330	60 000	11

<sup>2</sup> Lever 72146 hl. Utvunnet damptran: 31176 hl. Rogn 3966 hl hvorav 349 iset, 3617 saltet. <sup>1)</sup>Rotskjær 94 tonn. <sup>3)</sup>Rotskjær 1565 tonn. <sup>4)</sup>Rotskjær 490 tonn.

### Belgiske trålere avvist i Milford Haven grunnet ulovlig maskestørrelse i redskapene.

«The Fishing News» opplyser 30. august at Milford Haven Trawler Owners's Association nektet to belgiske trålere adgang til levering av fangst, fordi deres trålnøter hadde mindre maskevidde enn bestemt ved internasjonal overenskomst. Fartøyene forlot Milford Haven 27. august og man tror de leverte i Newlyn (Cornwall) onsdag.

De to fartøyene måtte vente fra mandag til tirsdag på levering for markedet var svært godt forsnt. Mandag gikk så havnepolitiet som vanlig ombord for å inspirere redskapene og fant at begge båter brukte en maskevidde som var langt under den reglementerte.

### Ny islandsk fiskeri-patruljebåt.

«The Fishing News» (30. aug.) opplyser at den islandske stat nylig har tatt i bruk et fiskerivaktskip utstyrt med et hværlig hjelpemiddel for navigasjon og måling av et skips avstand fra land.

Det nye fartøys navn er «Albert». Det er på 200 tonn og er det annet stålskip som er blitt bygget på Island.

Instrumentbatteriet på broen inkluderer to radarsett, nemlig et Decca og et Kelvin Hughes, dertil Sperry Gyro-kompass, fiskeriasdic, radiobølgearapparat for posisjonsbestemmelse og et kraftig trådløsutsstyr.

Av hensyn til vakttjenesten er det installert en 47 mm kanon på fordekket.

Dieselmotoren på 665 hk gir en tjenestefart på 12 knob, men noen opplysninger om farten i unntakstilfeller oppgis ikke.

**B. HEIDE**

**KRISTIANSUND N**

Telegramadr.: «Heidexport»

Telefon centralbord: 2420

FRYSERI

KLIPPFISKANLEGG

SILDOLJEFABRIKK

**THOS. MELROSE & SONS, LTD.**

FISH QUAY — NORTH SHIELDS

Importører av utenlandske produkter - Damptrålere-rederi  
Fisk- og sildimportører Telefon 428 - privat 494 & 2098

I tilfelle fartøyet skal benyttes til rednings- eller bergingsarbeider er det plasert kraftige innretninger for sleping akterut. Dersom ekstraordinær manøvreringsdyktighet kreves er «Albert» utstyrt med Pleuger Aktiv-ror tilknyttet en 60 hk. propell.

I stormfullt vær behøver mannskapet ikke begi seg ut på dekk, idet det er sørget for indre adkomst til alle deler av de syv vanntette avdelinger skipet er oppdelt i. Ankerspillet er automatisk. Da skipet skal gjøre tjeneste i de stormfulle havstrøkene nord av Island er det i konstruksjonen tatt særskilt hensyn til sjødyktighet.

For å unngå kompassforstyrrelser er broen ombord i «Albert» samt toppdelen av mastene forarbeidet av aluminium. Utøm dette er fartøyet helt gjennom av stål. Mannskapet er på 12 til 14.

### Årvåkne russiske inspektører følger byggingen av 20 trålere.

Bygningen av 20 trålere til Sovjetunionen ved skipsbyggeriet Brook Marine Ltd. i Lowestoft går hurtig fra hånden, skriver «The Fishing News» den 30. august.

Pr. dato er 12 av disse 700 tons fartøyene blitt levert og 4 sjøsatt slik at ordren som beløper seg til £ 6 millioner blir opplyst i god tid.

Da jeg («The Fishing News» korrespondent) gikk ombord i en av disse trålere ved utrustningskaien holdt en arbeider i oljetøy på med å rette en vannslange med kraftig trykk mot

rorhuset, mens en gruppe russiske inspektører med alvorlige ansikter nøye voktet på eventuelle lekkasjer i vinduene.

Sjeftegner Mr. Donaldson i Brook Marine fortalte meg, at den russiske inspeksjonen var strengere enn noe han tidligere hadde kommet over. «De tar ingenting som sikkert», sa han.

Prøvene med den først-leverte tråleren tok seks uker til tross for at alt installert utstyr hadde gjennomgått rigorøse prøver ved fabrikkene før levering til verkstedet. Vanligvis insisterte russerne på ennå mer gjennomgripende prøver etter installasjonen ombord.

Eksempelvis blir elektriske motorer beregnet for 24 eller 48 timers toppbelastning kjørt over full tid. Alle ledninger og andre opplegg blir prøvd før og etter kjøringen.

Selv et manglende firmamerke har tidligere ført til forkastelse av en eller annen spesiell utstyrsgjenstand.

Prøvetiden er blitt kortet ned til 10 dager ved de siste leveringene, men det er ikke det samme som at de russiske inspektørene har slappet av. Mr. Donaldson roste deres tekniske dyktighet og det faktum, at Russland er fornøyd med fartøyene bevises ved en fullstendig mangel på klager over de som allerede er blitt levert.

En av skipsbyggernes bekymringer består i at skipperne på hver av de leverte trålere i kraft av sitt medlemsskap i godkjenningskommisjonen har insistert på sine egne modifikasjoner i riggingen. Dette er ensbetydende med at standardutkastene til rigging er bortkastet og at man måtte ta på seg ekstra kostnader og fabrikasjonstid for individuell rigging på hver tråler — skjønt spesifikasjonene ble fastlagt 7–8 måneder før byggingen tok til.

Elleis har det vært gjort få forandringer med originalspesifikasjonene. Mindre forandringer med placering av ventilatorer og utelatelse av ekshastgasskjelene etter at de første fem skip var bygget er omtrent alt som er blitt foretatt av endringer. Sistnevnte har faktisk vært en fordel for skipsbyggerne, da det har gitt dem mer plass til annet utstyr.

Til belysning av den russiske grundighet kan nevnes at der er blitt innlemmet fire forskjellige metoder for styring mot de standardiserte to metoder i britiske trålere.

### Handbrakt fisk i Troms i tiden 1. januar — 7 september 1957.

Fiskesort	Meng-de	Anvendt til			
		Ising og frysing	Salting	Henging	Her-metikk
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	7 086	872	4 615	1 599	—
Annen torsk	2 660	485	473	1 702	—
Sei .....	4 838	403	—	4 435	—
Brosme ....	691	—	—	691	—
Hyse .....	862	756	—	106	—
Kveite ....	95	95	—	—	—
Blåkveite ..	42	42	—	—	—
Flyndre ..	21	21	—	—	—
Uer .....	412	412	—	—	—
Steinbit ..	583	583	—	—	—
Størje.....	106	106	—	—	—
Annen ....	9	9	—	—	—
Reker ....	438	207	—	—	231
I alt	17843	3 991	5 088	8 533	231

Tran 2157 hl. Rogn ialt 3165 hl, hvorav iset 1533 hl, saltet 1632 hl



**Bayer-PERLON fiskesnøre**

kan De stole på

Alle oplysninger meddeles gjerne

**EMIL HARBOE**

Agenturforretning

**OSLO · Akersgt. 32V**

Der er ordnet med styring med maskinkraft, maskinstyring hjelpt av manuell operasjon, kun håndstyring og styring med rorpinne understøttet ved takling til vinsj.

Disse fartøyene er bygget til høyeste klasse i Lloyds Register of Shipping (motor trawler) og har fastsatt fribord. Dette er det motsatte av vanlig britisk praksis for trålere. Russene kan således ikke gå inn i fremmed havn nedlastet til over merkene. De fører mannskap på 44, hvorav noen kvinner, som skal arbeide i fiskemel- og tranfabrikkene ombord. Alt utstyr er uten unntakelse av høyeste klasse.

### Fish Stick-produksjon i USA.

Fishery Products Report, Seattle, 6. august opplyser: Midlertidige statistiske oppgaver viser at USA's produksjon av fish sticks i annet kvartal 1957 utgjorde 11,4 mill. pund, hvilket er 191 000 pund mer enn i samme kvartal 1956. I statene ved Atlanterhavskysten produserte man 84 pst. av dette kvantum. Tilberedte fish sticks representerer 89 pst. av partiet og rå fish sticks 11 pst. I løpet av hele første halvår utgjorde fish

### Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden 1. januar — 31. august 1957<sup>1</sup>.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	Fiskeme og dyrefor
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei.....	4 095	2 317	1 295	11	472	—
Annen torsk...	25 128	1 776	23 196	53	103	—
Sei .....	9 852	3 572	1 433	4 407	405	35
Lyr .....	260	232	—	20	8	—
Lange .....	7 024	122	6 653	249	—	—
Blålange ....	213	—	210	3	—	—
Brosme .....	2 415	39	1 551	825	—	—
Hyse .....	2 514	2 384	—	1	129	—
Kveite.....	1 546	1 546	—	—	—	—
Rødspette .....	21	21	—	—	—	—
Mareflyndre ..	—	—	—	—	—	—
Ål .....	7	7	—	—	—	—
Uer .....	8	8	—	—	—	—
Steinbit .....	1	1	—	—	—	—
Skate og rokke	154	154	—	—	—	—
Håbrann ....	—	—	—	—	—	—
Pigghå .....	604	604	—	—	—	—
Makrellstørje ..	46	46	—	—	—	—
Annen fisk ..	279	279	—	—	—	—
Hummer ....	66	66	—	—	—	—
Reker .....	—	—	—	—	—	—
Krabbe .....	—	—	—	—	—	—
<sup>1</sup> I alt	54 233	13 174	34 338	5 569	1 117	35
Herav:						
Nordmøre .....	16 631	2 662	10 420	3 529	—	20
Sunnmøre og						
Romsdal .....	37 602	10 512	23 918	2 040	1 117	15

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Råfisklag og Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72 prosent.

\* Leverkvantum 13090 hl.

sticks-produksjonen 26,1 mill. pund. Dette er 1,4 mill. pund mindre enn i første halvår i fjor. Februar måned hadde største produksjon, nemlig 5,3 mill. pund og deretter fulgte mars med 5,1 mill. pund.

### Fersk eller frossen fisk? Svenske restauranter har ordet.

Tølgende gjengis fra «Svensk Fiskhandel» nr. 8.

Mest med sikte på Trafikrestaurangerna men av stor interesse for restaurangnæringen i alminnelighet har herr Oskar Jakobsson nærmere undersøkt bransjens erfaringer med dypfrysningsmetoden og presenterte dem for en tid siden i et nummer av fagtidsskriftet «Restauratören», som er offisielt organ for Sveriges hotell- og restaurantförbund.

I den objektivt reiserende redegjørelsen pekes det bl. a. på at TR:s restaurantkjøkkener ofte kunne forenkle kjøkkenarbeidet takket være de dypfrosne varer — i særdeleshet har en del fiskerensings forsvunnet — men noen direkte besparinger i personalhenseende har ikke latt seg gjennomføre. Først hvis det dypfrosne sortementet en dag av fabrikanten kan forelegges i samme lettvinne stand som for eks. den dypfrosne spinaten og for øvrig holde høyeste kvalitet, har kanhende fryseindustrien vunnet seier selv i restaurantbransjen.

Man kommer dog ikke ifra det faktum at en sådan løsning helt beror på det tidsrom som medgår før den frosne vares opptining. Yrkesfolkene fremsetter også andre saklige begrunnete innvendinger. Den vanligste er at «en prima ferskvare alltid er og forblir det fornemste produkt.»

Det er ikke tilstrekkelig for en restaurant å påvise en vares verdi bare gjennom at den er praktisk, hygienisk og økonomisk. Dens omsorg må også gjelde gjestens kulinariske krav. Det ligger i sakens natur at han — om det skal anstilles sammenlikninger — har rett til å sette andre og høyere krav til sin mat enn hva sykehushets, skolens eller regimentets folk rimeligvis kan tenkes å gjøre. Dette er da sagt uten på noen måte å forkleine nevnte institusjoners råvarekrav.

For tiden kan de dypfrosnes mange fordeler utnyttes godt av storhusholdninger og privatheim, men for tiden er restaurantene ikke modne for dem. Om de etterlengtede amerikanske hurtigoppfinningsovnene blir virkelig effektive, kan det bety, at for eks. TR: restaurantvogner når behovet er der vil gjøre større bruk enn hittil av dypfrosne produkter.

Nåtidens hurtige kommunikasjoner konkurrerer i en viss utstrekning med de dypfrosne muligheter, fortsetter herr Jakobs-

### BRIDPORT INDUSTRIES LTD.

BRIDPORT, DORSET

Spesialister syntetisk fiskegarn

og notlin

Doble og enkle knuter

son og minner om at ferskfisk nå rekker frem til konsumenten betydelig hurtigere og også i bedre stand enn før. Det samme gjelder også for frukt og grønnsaker. Innvendigene som talsmennene for de dypfrosne varer fører i marken om at ferskfisken ikke er industrielt klargjort mottveies av det faktum at ferskfisken er fersk, og hva det betyr, når det for eks. gjelder sjøtunge, piggvar, ørret og laks behøver ingen forklaring. De fleste restauranter kan for øvrig heller ikke stå helt uten rensningsarbeidet. Blant annet må de selv kjøpe og filetere fisk slik at de får tilstrekkelig av fiskeben for kokking av fiskekraft, hvilket er nødvendig for å tilgodese det store behovet for fiskesauser, spesielt gratengsauser.

Av de 16 store restaurantforetakender i Stockholm som ble spurta, brukte alle unntatt én dypfrossen spinat. I rekkefølge fulgte brocoli og erter, dernest bær. En restaurant gjorde også bruk av en del dill. Åtte gjorde bruk av reker — to av dem dog bare i ytterste nødsfall — og hva havets produkter ellers angår, gjorde bare 7 bruk av rødspette og torskfileter, to av de sistnevnte dog bare for personalet.

Om årsaken til denne beskjedne kolleksjon av dypfrosne varer svarte samtlige, at man fant at ferskvarene var de dypfrosne vidt overlegne kvalitativt, og dessuten at de dypfrosne er temmelig upraktisk ved håndtering. Det er, slutter herr Jakobsson, merkelig at disse restauranter — alle kjente for sitt gode kjøkken — anvender de dypfrosne varer kun som et i nødstilfelle påtvunget supplement til den verdifulle ferske råvaren.

«Med all respekt for det dypfrosne, synes det, som om dette aldri vil forandre seg på en god restaurant av i dag», slutter han.

«Svensk Fiskhandel» noterer med tilfredshet «Restauratørens» saklige og i så måte holdne ordelag holdte artikkel. Vi samstemmer helt og fullt i de deri fremførte synspunktene — de er jo for øvrig begrunnet med uimotsigelige erfaringer og sikrere kan bedømmelsen ikke forankres. Og vi setter pris på, at vi som «første motstander» har fått komme til orde i tidsskriftet gjennom

at dette in extenso gjenga vår forbundsordførers publiserte innlegg i Svensk Fiskhandel for en tid siden som var foranlediget av et par høyst usaklige reklameartikler om dypfrossen fisk i «Svensk leveranstidning» og «Svensk intendenturtidsskrift».

### **Det Hollandske sildefiske.**

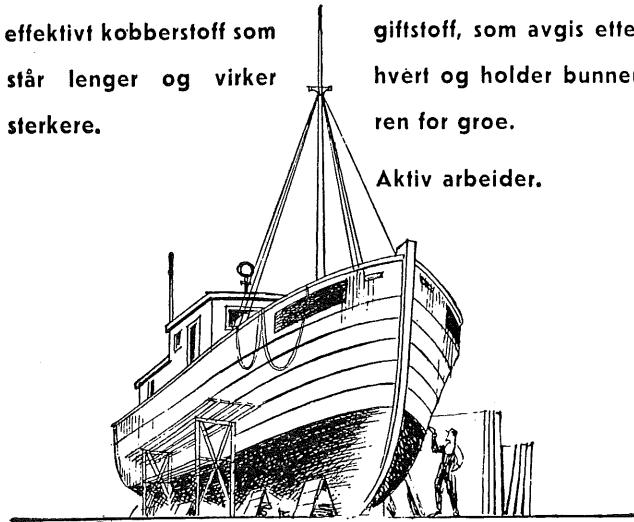
I uken som endte 31. august ble det i hollandske havner landbrakt 39 556 tnr. fiskepakket saltsild mot i tilsvarende uke i fjor 31 859 tnr. Siden fisket begynnte har det vært innbrakt 157 601 tnr. matjessild, 85 106 tnr. fullsild, 64 567 tnr. rundsaltet sild og 3 453 tnr. tomsild — i alt 310 727 tnr. mot 349 114 tnr. på samme tid i fjor. Det opplyses at eksporten utgjør 64 641 tnr. mot 85 462 tnr. i fjor.

## **Ren bunn med DET NYE KOBBERSTOFFET AKTIV stoffet som arbeider**

**Aktiv er et helt nytt og effektivt kobberstoff som står lenger og virker sterkere.**

**Aktiv har overskudd av giftstoff, som avgis etter hvert og holder bunnen ren for groe.**

**Aktiv arbeider.**



**MONOPOL MALING- OG LAKKINDUSTRI A/S**

<sup>1)</sup> Etter oppgaver fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 24. august 1957 og i ukene som endte 24. august. Tonn.

450

Nr. 37, 12. september 1957

TOLLSTEDER	Fersk sild i alt	Fersk småsild	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk for- fangst- sild	Fersk brisling	Frossen sild i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild	Frossen for- fangst- sild	Frossen småsild	Frossen brisling	Fersk fisk i alt	Fersk torsk	Fersk sei	Fersk hyse	Fersk lyr	Fersk kveite	Fersk flyndre	Fersk makrell	Fersk laks og aure
	Stat.nr. 031 01.00-05	Stat.nr. 031 01.00	Stat.nr. 031 01.01	Stat.nr. 031 01.02	Stat.nr. 031 01.03	Stat.nr. 031 01.05	Stat.nr. 031 01.06-11	Stat.nr. 031 01.07	Stat.nr. 031 01.08	Stat.nr. 031 01.10	Stat.nr. 031 01.11	Stat.nr. 031 01.12-41	Stat.nr. 031 01.12	Stat.nr. 031 01.13	Stat.nr. 031 01.14	Stat.nr. 031 01.18	Stat.nr. 031 01.22	Stat.nr. 031 01.25	Stat.nr. 031 01.28	Stat.nr. 031 01.33-34	
Fredrikstad .....	55	55	—	—	—	—	4	—	—	—	4	—	298	—	—	—	—	—	—	164	—
Oslo .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	164	57	—	37	5	7	2	164	45
Kristiansand .....	3	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	808	84	26	86	26	—	2	542	20
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	295	—	286	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	1	—
Stavanger .....	20	20	—	—	—	—	2499	1034	1453	—	—	—	815	88	7	239	322	—	13	15	25
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	665	425	240	—	—	—	103	—	—	—	—	—	—	99	—
Haugesund .....	11787	—	11787	—	—	—	2647	838	1764	45	—	—	70	8	—	8	—	—	—	1	37
Bergen .....	2389	—	1289	1100	—	—	10830	6293	4537	—	—	—	5674	1365	518	1325	245	83	114	—	55
Florø .....	13021	14	10840	2167	—	—	392	249	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy .....	7600	—	7600	—	—	—	4861	4068	793	—	—	—	2280	99	—	204	2	13	12	—	8
Ålesund .....	21135	24	15261	5850	—	—	11803	8083	3695	25	—	—	1962	281	—	1213	—	133	20	—	—
Molde .....	155	155	—	—	—	—	1071	877	194	—	—	—	126	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansund .....	105	105	—	—	—	—	4124	3327	797	—	—	—	241	24	—	42	—	41	2	—	1
Trondheim .....	11	11	—	—	—	—	4497	3346	1151	—	—	—	990	144	8	399	2	192	51	—	113
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	—	—	—	—	—	17	1	—	—
Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	107	4	—	32	—	37	33	—	—	—
Tromsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	408	118	8	117	—	101	17	—	15	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	158	3	—	70	—	38	46	—	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	189	4	—	166	—	19	—	—	—	—
Andre .....	53	52	—	—	—	1	1047	261	786	—	—	—	788	15	10	32	2	48	2	524	14
I alt .....	56334	436	34990	20904	3	1	44735	28801	15839	70	4	—	15209	2294	577	3970	604	710	335	1381	297
I ukens*) .....	118	118	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	630	12	22	228	2	18	20	—	3

\*) På grunn av korrekjoner og avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av uketallene ikke alltid stemme med tallene for si alt. Dessuten vil oppgavene fra noen av de nordligste poststedene på grunn av den sene postgang ikke være kommet inn ved ukeoppgjørets slutt. Utørselen blir i slike tilfelle ikke tatt med i ukens, men kommer bare med i tallene hittil i år.

TOLLSTEDER	Fersk ål	Fersk skate og rokke	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk makrell- størje	Fersk fisk	Annен fersk fisk	Fersk filet i alt	Rund- frossen fisk i alt	Rund- frossen makrell	Rund- frossen laks	Rund- frossen pigghå	Rund- frossen makrell- størje	Annен rund- frossen fisk	Frosset filet i alt	Frosset torske- filet	Frosset sei- filet	Frosset hyse- filet	Frosset steinbit- filet	Annен frossen filet	Tørr- fisk i alt	Klipp- fisk i alt
	Stat.nr. 031 01.35	Stat.nr. 031 01.36	Stat.nr. 031 01.37	Stat.nr. 031 01.38	Stat.nr. 031 01.39	Stat.nr. 1)	Stat.nr. 01.42-56	Stat.nr. 01.57-87	Stat.nr. 01.74	Stat.nr. 031 01.78	Stat.nr. 031 01.83	Stat.nr. 031 01.85	Stat.nr. 01.88-99	Stat.nr. 01.89	Stat.nr. 031 01.88	Stat.nr. 031 01.89	Stat.nr. 031 01.89	Stat.nr. 031 01.91	Stat.nr. 031 01.96	Stat.nr. 031 02.11-18	Stat.nr. 031 02.21-25	
Fredrikstad .....	93	—	—	—	25	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Oslo .....	—	—	—	—	7	4	—	10	—	8	—	—	2	142	136	—	3	—	3	—	—	
Kristiansand .....	—	10	1	—	—	11	8	18	5	4	—	—	9	47	—	2	—	—	45	—	28	
Egersund .....	3	4	2	—	—	—	—	24	—	—	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—	1	
Stavanger .....	2	21	17	—	43	23	10	47	—	5	—	—	42	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kopervik .....	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Haugesund .....	—	2	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bergen .....	45	10	989	105	779	41	26	893	4	65	76	182	566	1215	333	2	450	—	430	13220	1012	
Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Måløy .....	—	14	1904	—	—	24	6	517	—	11	377	108	21	450	—	—	—	450	—	71	—	
Ålesund .....	62	50	67	—	—	136	—	387	—	4	16	—	367	33	—	27	—	6	634	13826	—	
Molde .....	—	15	97	—	6	5	—	7	—	7	—	—	151	—	—	—	151	—	151	—	—	
Kristiansund .....	—	28	92	—	—	1	—	78	—	27	33	—	18	1518	568	208	243	214	285	536	11868	
Trondheim .....	—	1	1	—	66	13	40	433	—	196	—	24	213	2020	871	23	655	—	471	429	—	
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103	68	—	—	35	—	—	1857	—	
Svolvær .....	—	—	—	—	1	—	7	—	—	—	—	7	1186	469	129	197	20	371	2910	—	—	
Tromsø .....	—	4	—	—	28	45	181	—	72	—	—	109	656	372	42	92	131	19	1372	—	—	
Hammerfest .....	—	—	—	—	1	1	125	—	61	—	—	64	1601	1057	7	325	74	138	315	—	—	
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	—	—	739	196	—	412	40	91	—	—	—	
Andre .....	82	—	—	—	57	2	25	132	—	69	—	—	63	386	221	80	8	77	229	1	—	
I alt .....	229	156	3085	172	1080	319	161	2862	9	525	509	314	1505	10247	4291	493	2412	514	2572	19648	28664	
I ukens*) .....	39	11	117	11	124	12	—	74	—	7	11	14	42	160	17	122	21	662	271	—	—	

TOLLSTEDER	Saltet sild i alt	Saltet vårsild	Saltet storsild	Saltet feitsild småsild	Saltet skjære- sild	Saltet nordsjø- sild	Saltet lands- sild	Krydder- saltet sild og brisling	Saltet fisk	Sukker- saltet toske- røgn	Røykt sild og fisk i alt	Hum- mer	Reker	Fiske- herme- tikk i alt	Herm- etsk småsild	Herm. brisling	Herm- etisk vår- og storsild	Sild- mø	Fiske- møl	Fiske- lever- møl	Tang- møl
	Stat.nr. 031 02.31-37	Stat.nr. 031 02.31	Stat.nr. 031 02.32	Stat.nr. 031 02.33	Stat.nr. 031 02.34	Stat.nr. 031 02.35	Stat.nr. 031 02.36	Stat.nr. 032 02 01-02. 67.68 69	Stat.nr. 031 02 51-66 02-05	Stat.nr. 031 02.71-79	Stat.nr. 031 03.11	Stat.nr. 031 03.14	Stat.nr. 032 01 01.11-74	Stat.nr. 032 01 11.13 .21.22	Stat.nr. 032 01 12.14.23	Stat.nr. 032 01 30-43	Stat.nr. 081 04.11	Stat.nr. 081 04.13	Stat.nr. 081 04.25	Stat.nr. 081 09.17	
Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	39	177	4	26	—	—	—	—	
Oslo.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	18	10	167	16	91	1	—	—	4	
Kristiansand .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	61	—	—	55	437	54	—	—	8	—	306	
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	247	29	—	—	—	—	—	
Stavanger.....	140	21	119	—	—	—	—	2	9	—	103	83	301	9260	3473	2343	1698	4661	8	—	
Kopervik .....	4936	1702	3203	—	—	—	—	31	38	4	—	—	—	9	8	—	7	706	34	5	
Haugesund.....	7861	1663	5602	4	—	—	—	592	497	21	—	132	1	2	558	196	92	156	14195	15	—
Bergen .....	16959	1336	14643	116	4	6	854	801	640	54	588	108	56	5907	2855	920	1183	6361	378	155	
Florø.....	5414	380	5034	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	148	68	27	16	3990	—	—	
Måløy .....	2736	102	2570	—	—	—	—	64	122	—	—	7	—	11	267	120	31	—	5467	20	—
Ålesund .....	8171	802	6519	—	—	—	—	850	248	271	16	1538	—	2	368	42	10	39	23005	874	79
Molde .....	2295	96	2185	11	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6730	—	194	
Kristiansund .....	518	3	515	—	—	—	—	—	—	1264	—	31	—	93	616	246	—	90	6104	139	2559
Trondheim .....	526	101	155	263	7	—	—	—	—	1	—	—	—	92	1560	834	39	130	3910	61	139
Bodø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	286	1	—	—	—	24	—	—	—	570	—	—	
Svolvær .....	10	—	—	10	—	—	—	—	—	96	125	—	62	53	—	—	—	—	1364	428	20
Tromsø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	22	24	—	—	115	63	—	—	—	—	292	—	—
Hammerfest.....	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	23	—	—	—	—	—	1959	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	50	1838	—	—
Andre .....	2997	692	2210	35	—	—	60	194	4	—	2	5	171	223	67	14	13	1555	801	—	712
I alt.....	52563	6898	42755	439	11	6	2454	1902	2702	220	2406	271	1671	19481	7921	3593	3341	82809	8074	627	3962
I ukun*) ...	377	—	20	13	—	—	344	316	48	—	44	1	45	628	265	169	90	1043	657	55	89

TOLLSTEDER	Andre for- stoffer	Sel-, kobbe- og klapp- m. skin	Skarp- saltet rogne	Andre fiske- produkter	Sperm- og bott- lenose- olje, rå	Rå sildolje	Rå selolje	Høyvit- hold. fiske- olje	Håkjerr. tran, a. haitran, haiolje	Damp- medisin- tran	Veteri- nær- tran	Blank tran	Brun- blank tran	Brun tran	Blan- dings- tran og olje	Raff. sjø- dyrolje	Oksyd., blåst eller kokt sjø- dyrolje	Herdet spisefett av sjø- dyrolje	Herdet tekn. fett av sjø- dyrolje	Olein, fettsyre av sjø- dyrolje	
	081 04.21 .23.26 081 09.15	Stat.nr. 212 01.42.43	Stat.nr. 291 09.31-33	Stat.nr. 291 09.49	Stat.nr. 411 01.12	Stat.nr. 411 01.13	Stat.nr. 411 01.14	Stat.nr. 411 01.24	Stat.nr. 411 01.21-23	Stat.nr. 411 01.32.33	Stat.nr. 411 01.40	Stat.nr. 411 01.51	Stat.nr. 411 01.52	Stat.nr. 411 01.61	Stat.nr. 411 01.71.72	Stat.nr. 413 01.11.12	Stat.nr. 413 02.30	Stat.nr. 413 02.40	Stat.nr. 413 03.13.21		
Fredrikstad .....	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	45	146	223	82	336	—	1083	318	1	585	
Oslo.....	2	14	—	—	292	319	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	3	5367	92	
Kristiansand .....	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66	
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Stavanger.....	—	—	216	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kopervik .....	—	—	—	589	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Haugesund.....	—	—	95	3043	—	—	—	348	61	365	987	776	77	317	29	896	130	3320	—	3277	
Bergen .....	—	264	1018	1261	1097	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	508	
Florø.....	—	—	—	—	—	—	—	1425	7	21	991	342	38	119	—	748	39	421	—	—	
Måløy .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	—	—	—	
Ålesund .....	100	11	416	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	—	—	
Molde .....	151	—	—	85	26	—	—	—	—	—	—	2	446	57	94	10	—	—	—	—	
Kristiansund .....	—	—	—	973	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Trondheim .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bodø.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Svolvær .....	—	—	496	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tromsø.....	164	2	78	208	—	—	—	2046	—	—	—	—	127	—	16	—	—	—	—	—	
Hammerfest.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Andre .....	8302	—	33	417	3564	—	—	—	54	—	—	35	22	10	—	36	—	4	8919	—	3243
I alt.....	8719	291	2437	6558	4953	319	3887	68	485	2126	1914	289	904	49	2727	794	3745	616	29751	5367	3909
I ukun*) ...	—	72	—	603	11	12	500	1	48	143	106	21	64	—	2	—	36	16	1832	100	134

¹ 031 01.15-17.19. 21. 23. 26. 27. 29-32. 40. 41    ² 031 01. 57-73. 75-77. 79-82. 84. 86. 87    ³ 031 01. 92-95. 97-99

**Utførselen av fisk og fiskeprodukter i juni 1957 fordelt på land.**

Etter Statistisk Sentralbyrås månedsoppgaver.

Vare og land	Jnni	Jan-juni	Vare og land	Jnni	Jan-juni	Vare og land	Juni	Jan-juni
	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn
Fersk og iset sild i alt	110	56 107	Tørrfish i alt . . . . .	2 261	13 862	Nigeria og Br. Kamerun	14	199
Tsjekkoslovakia	-	3 414	Finnland . . . . .	-	-	Canada . . . . .	177	583
Øst-Tyskland	-	14 777	Italia . . . . .	433	1 239	Sambandsstatene . . . . .	968	4 953
Sverige	110	164	Sverige . . . . .	-	-	Austral-Sambandet . . . . .	81	942
Vest-Tyskland	-	26 681	Vest-Tyskland . . . . .	-	35	Nær Zealand . . . . .	12	171
Belgia og Luxembourg	-	298	Belgia og Luxembourg	-	61	Andre land . . . . .	82	675
Frankrike	-	824	Nederland . . . . .	1	60			
Nederland	-	1 621	Liberia . . . . .	16	95	<i>Sild- og fiskemjøl i alt</i>	8 668	69 393
Storbritannia og N.-Irl	-	8 254	Gullkysten og Br. Togo . . . . .	6	97	Italia . . . . .	128	469
Andre land	-	74	Fransk Ekvatorial-Afrika	297	1 076	Sveits . . . . .	656	2 115
			Nigeria og Br. Kamerun	1 492	11 055	Sverige . . . . .	496	4 556
			Sambandsstatene . . . . .	-	12	Vest-Tyskland . . . . .	1 187	8 638
<i>Frossen sild i alt . . . . .</i>	4 495	42 248	Andre land . . . . .	16	132	Østerrike . . . . .	198	1 422
Polen	-	2 835				Belgia og Luxembourg	788	4 534
Romania	600	1 850				Danmark . . . . .	130	2 380
Sovjet-Samveldet	-	5 178	Klippfish i alt . . . . .	3 127	22 892	Frankrike . . . . .	2 708	10 776
Tsjekkoslovakia	510	7 980	Spania . . . . .	-	2 712	Nederland . . . . .	874	8 670
Øst-Tyskland	2 589	13 821	Italia . . . . .	8	24	Storbritannia og N.-Irl . . . . .	731	22 485
Vest-Tyskland	596	5 598	Portugal . . . . .	991	3 128	Sambandsstatene . . . . .	360	930
Belgia og Luxembourg	10	717	Egypt . . . . .	-	16	Israel . . . . .	-	1 235
Frankrike	-	1 147	Portugisisk Afrika . . . . .	198	763	Andre land . . . . .	412	1 183
Nederland	33	907	Sambandsstatene . . . . .	4	101			
Storbritannia og N.-Irl	58	637	Cuba . . . . .	97	1 428			
Israel	-	500	Mexico . . . . .	5	138	<i>Saltet torskerogn i alt . . . . .</i>	831	831
Andre land	99	1 078	Nederlandsk Vest-India . . . . .	9	101	Spania . . . . .	-	-
			Argentina . . . . .	-	6	Sverige . . . . .	-	-
			Brasil . . . . .	1 693	13 773	Frankrike . . . . .	831	831
<i>Fersk og iset fish i alt . . . . .</i>	2 344	11 284	Peru . . . . .	1	34	Andre land . . . . .	-	0
Øst-Tyskland	691	732	Venezuela . . . . .	95	283			
Italia	12	271	Andre land . . . . .	26	385	<i>Dampmedisintran i alt . . . . .</i>	407	1 574
Sverige	229	528				Finnland . . . . .	-	33
Vest-Tyskland	1	14	<i>Saltet sild i alt . . . . .</i>	2 245	50 867	Jugoslavia . . . . .	-	-
Belgia og Luxembourg	46	503	Finnland . . . . .	-	86	Tsjekkoslovakia . . . . .	-	231
Danmark	24	28	Polen . . . . .	-	6 139	Øst-Tyskland . . . . .	-	40
Frankrike	28	1 798	Sovjet-Samveldet . . . . .	328	30 085	Spania . . . . .	2	41
Nederland	12	129	Tsjekkoslovakia . . . . .	115	895	Italia . . . . .	-	5
Storbritannia og N.-Irl.	1 301	7 276	Øst-Tyskland . . . . .	1 362	6 811	Sveits . . . . .	-	1
Andre land	-	5	Sverige . . . . .	17	1 745	Vest-Tyskland . . . . .	6	37
			Vest-Tyskland . . . . .	287	1 264	Østerrike . . . . .	6	28
<i>Fersk og iset filet i alt . . . . .</i>	16	155	Østerrike . . . . .	-	175	Tyrkia . . . . .	-	-
Sverige	0	83	Danmark . . . . .	12	62	Belgia og Luxembourg	-	23
Vest-Tyskland	-	18	Frankrike . . . . .	-	1 071	Frankrike . . . . .	-	20
Andre land	16	54	Nederland . . . . .	-	23	Nederland . . . . .	71	165
			Canada . . . . .	-	151	Canada . . . . .	32	50
			Sambandsstatene . . . . .	83	2 059	Sambandsstatene . . . . .	236	536
			Andre land . . . . .	41	301	Mexico . . . . .	2	15
<i>Rundfrossen fish i alt . . . . .</i>	281	1 913				Argentina . . . . .	-	25
Polen	-	173	<i>Saltet fish i alt . . . . .</i>	156	2 463	Brasil . . . . .	12	98
Hellas	-	159	Hellas . . . . .	-	321	Peru . . . . .	7	15
Italia	59	529	Italia . . . . .	20	1 722	Indonesia . . . . .	-	19
Sverige	3	44	Danmark . . . . .	-	176	Andre land . . . . .	33	192
Vest-Tyskland	70	543	Sambandsstatene . . . . .	36	49			
Frankrike	1	40	Andre land . . . . .	100	195	<i>Annen tran i alt<sup>1</sup> . . . . .</i>	1 123	4 518
Storbritannia og N.-Irl.	137	377				Polen . . . . .	73	400
Andre land	11	48	<i>Fiskehermetikk i alt . . . . .</i>	2 214	13 770	Tsjekkoslovakia . . . . .	600	1 435
			Tsjekkoslovakia . . . . .	26	26	Ungarn . . . . .	-	-
<i>Frossen filet i alt . . . . .</i>	1 296	8 984	Øst-Tyskland . . . . .	-	17	Spania . . . . .	15	158
Polen	-	326	Italia . . . . .	1	7	Italia . . . . .	63	307
Sovjet-Samveldet	345	1 346	Sverige . . . . .	14	85	Sverige . . . . .	15	74
Tsjekkoslovakia	247	1 144	Vest-Tyskland . . . . .	27	198	Vest-Tyskland . . . . .	70	673
Øst-Tyskland	-	-	Belgia og Luxembourg	24	217	Østerrike . . . . .	-	80
Sveits	51	480	Danmark . . . . .	18	60	Belgia og Luxembourg	30	65
Sverige	141	1 112	Frankrike . . . . .	72	361	Danmark . . . . .	1	9
Vest-Tyskland	88	1 261	Nederland . . . . .	6	43	Frankrike . . . . .	103	572
Østerrike	66	414	Eire . . . . .	2	22	Nederland . . . . .	65	210
Nederland	-	673	Storbritannia og N.-Irl . . . . .	541	4 021	Storbritannia og N.-Irl . . . . .	7	54
Sambandsstatene	132	843	Sør-Afrika-Sambandet . . . . .	119	967	Sambandsstatene . . . . .	38	152
Andre land	226	1 385	Gullkysten og Br. Togo . . . . .	0	4	Mexico . . . . .	15	127
			Fransk Ekvatorial-Afrika	30	218	Andre land . . . . .	28	202

<sup>1</sup> Veterinærtran ikke medtatt.